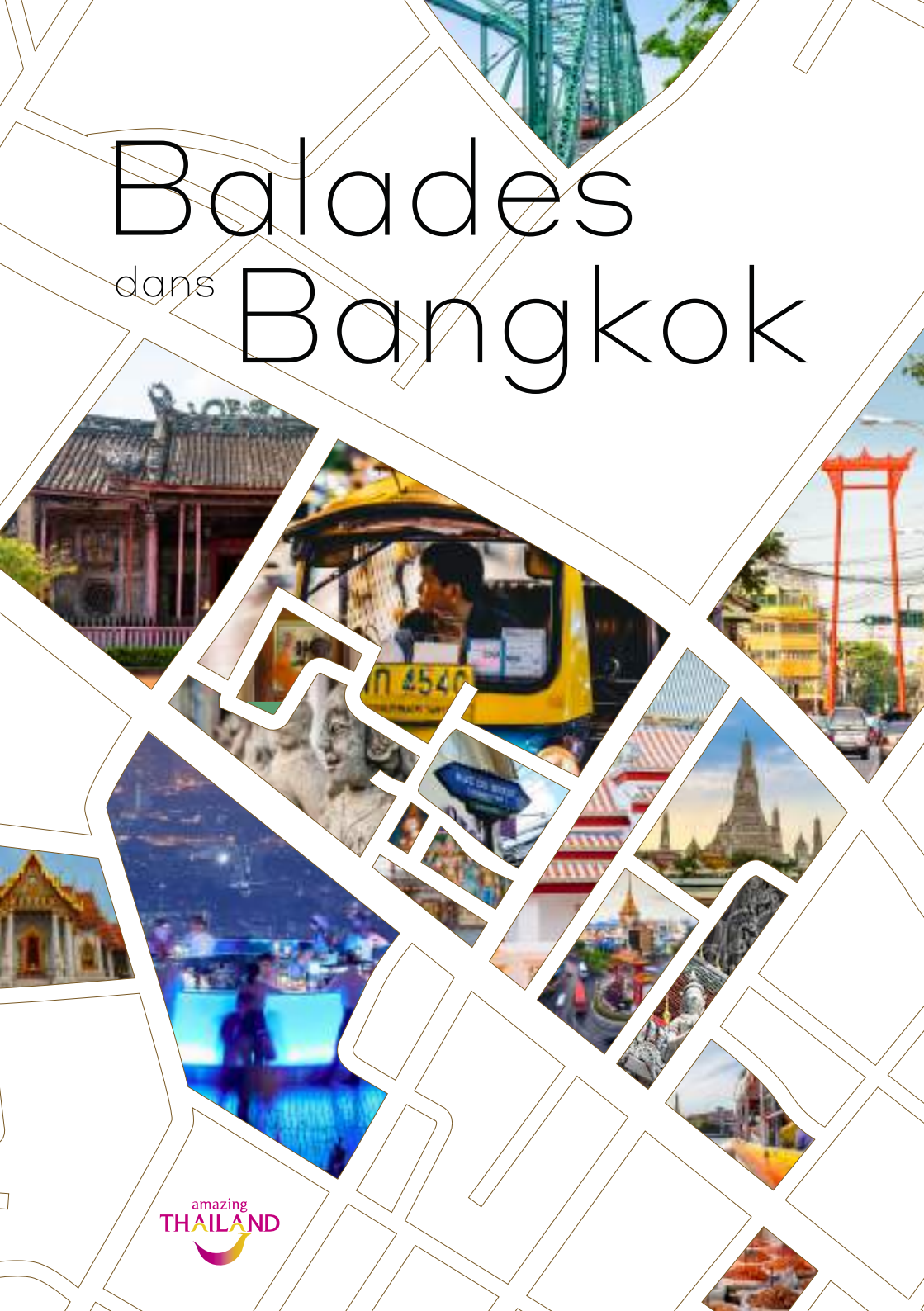


Balades dans Bangkok



Balades

dans

Bangkok

- 4 Introduction
- 8 Yaowarat et Chinatown
dans le repaire du dragon
- 20 Nang Loeng
une balade dans le temps
- 32 Thonburi
*sur l'autre rive du fleuve
Chao Phraya*
- 44 Sao Ching Cha et ses environs
le nombril de Bangkok
- 56 Bang Rak et Silom
*Bangkok entre tradition
et modernité*
- 68 De Bang Lamphu à Tha Tian
*un Bangkok populaire entre
ville et fleuve*
- 82 Thaï pour les voyageurs



Capitale et porte d'entrée de la Thaïlande, Bangkok est une étape incontournable pour découvrir le pays du Sourire. Peuplée de 11 millions d'habitants, c'est une métropole fascinante, où la modernité la plus futuriste côtoie les traditions du Siam millénaire.

Incontestablement l'une des villes les plus captivantes du Sud-Est asiatique, Bangkok ne laisse personne indifférent, pour la beauté de ses sites iconiques, comme le Grand Palais ou le temple Wat Pho, mais aussi ses canaux, ses marchés, ses centres commerciaux de classe internationale, sa gastronomie raffinée, ses avenues à l'agitation frénétique et sa vie nocturne trépidante.

Pour vivre pleinement l'expérience Bangkok, il faut prendre le temps d'arpenter ses quartiers, de se recueillir dans ses temples, de flâner au fil du fleuve ou de ses ruelles secrètes. Apprivoiser ce géant urbain qui, s'il peut paraître intimidant à certains, sait conquérir en toute simplicité le cœur des visiteurs curieux. À Bangkok, les découvertes, parfois les plus surprenantes, se trouvent juste au coin de la rue. C'est pourquoi il ne faut pas hésiter à se plonger dans le maelstrom de la Cité des Anges, en s'y promenant l'esprit et les sens en éveil. (Cette ville hors norme étonne et enthousiasme à coup sûr les voyageurs, même ceux qui pensent déjà la connaître par cœur.)

Pour vous accompagner, l'Office National du Tourisme de Thaïlande vous propose ce guide recensant quelques suggestions de balades à travers divers quartiers de Bangkok. Des itinéraires originaux et faciles à faire à pied, à la rencontre du visage le plus authentique qui soit de notre capitale. Laissez-vous séduire...



Visitez Bangkok avec votre smartphone :
retrouvez l'ensemble des sites de ce guide
sur Google Maps™ en flashant ce QR Code.



TAXI

สก 4540

กรุงเทพมหานคร

2560

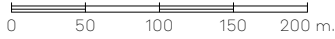




Yaowarat
et Chinatown
*dans le repaire
du dragon*

Yaowarat et Chinatown

Soi : Allée / Th. (Thanon) : Rue



Wat Mangkon Kamalawat
(Leng Noei Yi)

Th. Phlap Phla Chai

Th. Yi Sip Song

Wat
Bamphen
Chin Phrot



Thai Heng
Restaurant

Wat
Kanmatuyaram



Wat Mangkon

Th. Charoen Krung



Yaowarat Gold Museum
Tang Toh Kang Gold Shop

Th. Yaowarat



Eiah Sae
Coffee Shop

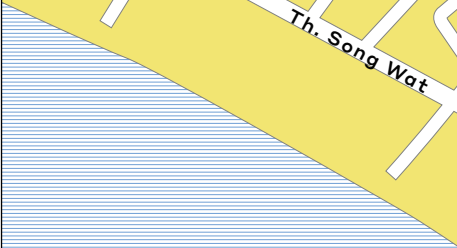
Soi Phat

Soi Yaowa Phanit

Th. Yanich I

Th. Song Sawat

Th. Song Wat





Th. Maitri Chit

Th. Mangkon

Th. Mitraraphan

Karakadakhom 1

Th. Santiphap

Rond point du 22 juillet

Th. Santiphap

Th. Mitraraphan

Th. Maitri Chit

Soi Liap Khlong Kasem

Th. Krung Kasem

Th. Charoen Krung

Th. Rama IV

Gare ferroviaire Bangkok



03

Sanctuaire Guan Yin
Spital de la fondation
Thian Fah

02

Wat Traimit
et le Bouddha
d'Or

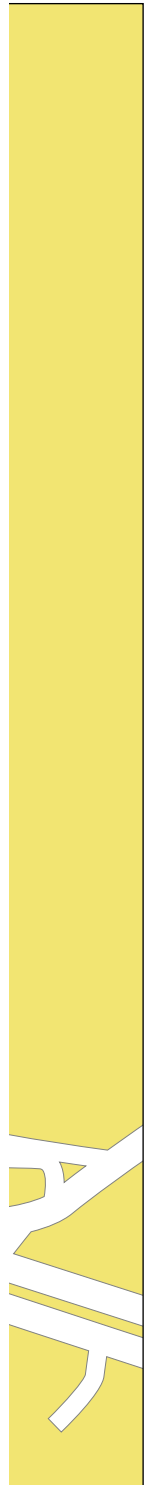
Hua Lamphong  →

01

Porte de Chinatown
(Chinatown Gate)

*À découvrir dans le
quartier de Chinatown
et Yaowarat*

- 01 **Porte de Chinatown
(Chinatown Gate)**
- 02 **Wat Traimit et
le Bouddha d'Or**
- 03 **Sanctuaire Guan Yin et
hôpital de la fondation
Thian Fah**
- 04 **Eiah Sae Coffee Shop**
- 05 **Yaowarat Gold Museum -
Tang Toh Kang Gold Shop**
- 06 **Thai Heng Restaurant**
- 07 **Wat Bamphen Chin Phrot
(Yong Hok Yi)**
- 08 **Wat Kanmatuyaram**
- 09 **Wat Mangkon Kamalawat
(Leng Noei Yi)**



Bienvenue à Chinatown ! Yaowarat Road est l'artère principale du quartier chinois de Bangkok, qui est l'un des plus grands du monde, la communauté sino-thaïe étant de loin la plus importante de Thaïlande (10 millions de personnes). Large avenue de plus d'1,5 km, Yaowarat fut construite entre 1892 et 1900 au début du règne de Rama V : son nom signifie d'ailleurs « jeune roi ».

Conçue à l'origine pour stimuler le commerce, Yaowarat tient aujourd'hui encore ses promesses. Investie par les négociants chinois, Yaowarat compte toujours parmi les rues les plus animées de Bangkok, de jour comme de nuit, et encore plus lors des festivités du Nouvel An chinois dont elle est l'épicentre.

Surnommé « rue du dragon », le boulevard baigne dans une effervescence permanente avec ses multiples boutiques d'or, d'alimentation, de vêtements, mais aussi ses pharmacies traditionnelles, et ses temples où domine la couleur rouge, symbole de bonheur et de prospérité.

La nuit, illuminé par d'imposantes enseignes lumineuses et jalonné de multiples cantines de rue, Yaowarat offre un spectacle urbain encore plus saisissant aux visiteurs, digne d'un décor de film.

Porte de Chinatown (Chinatown Gate)



9 Odeon Circle

Située sur Odeon Circle, un rond-point à l'intersection de Charoen Krung, Yaowarat et Mittaphap Thai-China, la porte de Chinatown marque l'entrée dans le quartier chinois de Bangkok. Au centre de la place trône une arche massive, surmontée de deux dragons entourant le monogramme royal, et portant l'inscription «Longue vie au roi» en chinois.

Elle a été érigée en 1999 pour célébrer le 72^e anniversaire du roi Bhumibol (ou son 6^{ème} cycle zodiacal chinois) et exprimer la loyauté de la communauté chinoise envers la monarchie. La porte est désormais le symbole de Chinatown.

Yaowarat Gold Museum - Tang Toh Kang Gold Shop



9 345 Th. Wanit; Soi 1 Wanit.
Ouv tjlj 9h-16h, entrée gratuite mais réservation à l'avance obligatoire.

Installée dans un beau bâtiment de style sino-thaï de 7 étages, construit au début du 20^e siècle, Tang Toh Kang est l'une des plus anciennes boutiques d'or de Bangkok. Si l'enseigne conserve son activité traditionnelle, elle abrite, au 6^e étage, un musée ouvert au public. On peut y admirer toutes sortes d'outils et d'instruments consacrés au travail de l'or (moules, marteaux, cisailles, pinces, étaux, poêle...) avant de faire un tour, si on le souhaite, à la boutique.

Wat Bamphen Chin Phrot (Yong Hok Yi)



9 Yaowarat soi 8 (Trok Tao)

Fondé à la fin du 18^e s par des Chinois exilés au royaume de Siam, ce sanctuaire, qui s'appelait à l'origine «Yong Hok Yi» (en dialecte teochew), est l'un des plus vieux temples chinois de Thaïlande, mais également le plus petit du royaume.

Unique temple situé sur Yaowarat Road, il est installé à l'intérieur d'une shophouse et sa chapelle, construite en bois dans le style chinois, mesure à peine 10,2 m sur 7,8 m. Le temple porte son nom actuel depuis 1867 sous le règne de Rama V.



1

1. La porte de Chinatown.
2. L'enseigne du Yaowarat Gold Museum.
3. L'entrée du temple Wat Bamphen Chin Phrot.



2



3



Un moine du temple Wat Mangkon Kamalawat prépare les festivités du nouvel an chinois.

Wat Mangkon Kamalawat (Leng Noei Yi)



9423 Th.Charoen Krung (angle Thanon Mangkon) ; accessible par la station de métro MRT Wat Mangkon.

Plus connu sous le nom de Leng Noei Yi, le Wat Mangkon Kamalawat est le plus grand temple bouddhiste chinois de Bangkok. Ce sanctuaire majeur de Chinatown se trouve au fond d'une cour près de Charoen Krung. Erigé en 1871 après huit années de construction, il se caractérise par son architecture typique du sud-est de la Chine avec sa toiture ondulante recouverte de tuiles et sa décoration comprenant fleurs, animaux, dragons, lampions rouges et bannières arborant des lettres dorées. Tout autour, des chapelles renferment plusieurs divinités bouddhistes, taoïstes et confucéennes.



La statue de Bodhisattva Avalokitesvara.

Sanctuaire Guan Yin et hôpital de la fondation Thian Fah



9606 Th. Yaowarat

Fondé en 1903 par les membres des 5 communautés linguistiques chinoises, Thian Fah est le plus ancien hôpital privé de Thaïlande encore en activité. Destiné à venir en aide aux plus démunis, il dispense, aujourd'hui encore, des soins combinant les médecines traditionnelle, chinoise et moderne. La fondation abrite le sanctuaire de Guan Yin, déesse de la compassion. À l'intérieur, une statue de Bodhisattva Avalokitesvara, vieille de 8 à 9 siècles, est le principal objet de dévotion. Sculptée dans le bois de santal et importée de Chine, elle se trouve depuis 1958 à l'intérieur du sanctuaire où elle est accessible 24h/24.

Wat Traimit et le Bouddha d'Or



9 661 Th. Charoen Krung, Talat Noi

Un incontournable de Bangkok : c'est ici, dans le temple du Wat Traimit, que se trouve la plus grande statue en or massif du monde, un Bouddha de 3 mètres de haut pesant 5,5 tonnes! Pourtant, cette sculpture unique au monde, qui provient d'un temple démoli dans les années 30, fut d'abord considérée sans valeur...

Recouverte de stuc lors de sa découverte et laissée de côté, elle ne révéla sa vraie nature qu'en 1957, à la suite d'un accident de grue et d'une pluie diluvienne qui endommagèrent l'enduit recouvrant le précieux métal. Depuis, le Bouddha d'Or, mondialement connu, attire des millions de pèlerins chaque année. Son histoire demeure toutefois mystérieuse : on suppose que cette statue hors normes, de style Sukhothai, fut recouverte de plâtre pour la soustraire à la convoitise des Birmans lors de l'invasion d'Ayutthaya, ancienne capitale du royaume de Siam.

Outre le Bouddha d'Or, l'enceinte du Wat Traimit contient un petit musée sur l'histoire de la communauté chinoise de Bangkok et du quartier de Chinatown : le Yaowarat Chinatown Heritage Center.



La statue du Bouddha d'Or du temple Wat Traimit.



Wat Kanmatuyaram



9 800 Mangkon Road

Temple érigé en 1864 à la fin du règne de Rama IV sur l'emplacement du jardin d'une Sino-thaïe dévote, Mme Klip Sakhonwasi. Wat Kanmatuyaram se distingue par son chedi blanc en forme de cloche imitant le stupa Dhamek en Inde. Il est très vénéré, car placé sous le patronage de divinités apportant bonheur, prospérité et richesse. La chapelle contient des peintures murales sur la vie de Bouddha.

Eiah Sae Coffee Shop



9 111 Phat Sai,
Samphanthawong,
Ouv. lun-sam 8h-20h.

Ce vénérable café affiche plus de 80 ans de bons et loyaux services au cœur du quartier chinois de Yaowarat. C'est l'une des adresses préférées des riverains qui viennent y déguster un café fraîchement torréfié ou un thé accompagnés de tartines à la crème. Une adresse au charme suranné, à laquelle le mobilier rétro confère une atmosphère hors du temps.

De l'autre côté de la rue, une vénérable demeure de style sino-portugais aux murs jaunes, érigée en 1916, abrite un ravissant boutique-hôtel intimiste (Baan 2459). De quoi se plonger au cœur de l'ambiance du vieux Chinatown...

Thai Heng Restaurant



9 4 Yaowarat Soi 8,
Ouv. lun-sam 10h-17h.

Ouvert depuis 1920 sur Yaowarat, Thai Heng est le premier restaurant de Chinatown à avoir servi du Khao Man Kai ou chicken rice de Hainan (sorte de poule au pot au riz). Autre spécialité de l'établissement : le sukiyaki à la mode hainanaise (vermicelles sautées à la viande et aux légumes), cuisiné dans une poêle au charbon.



1

2

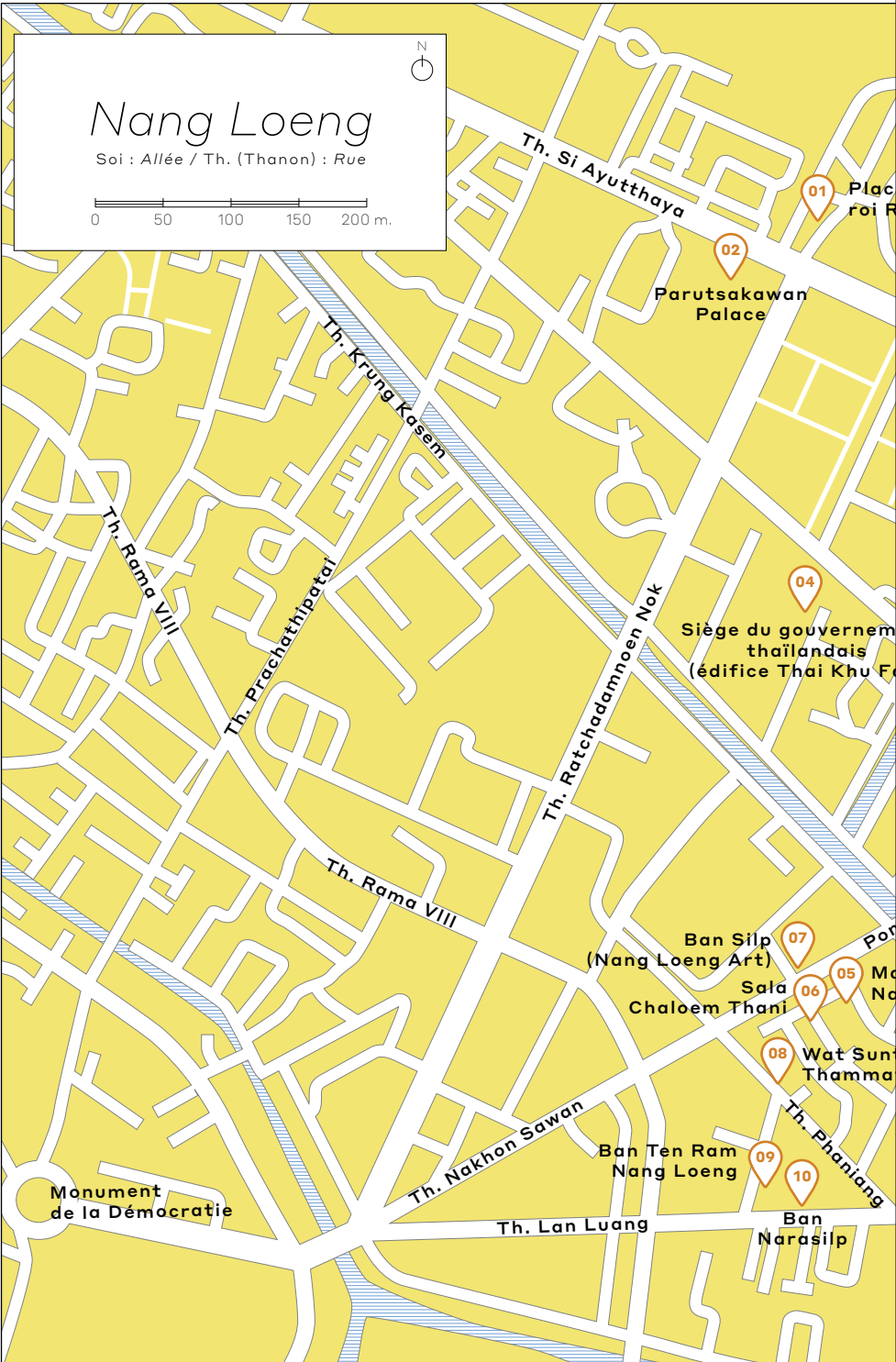


3

1. Le temple Kanmatuyaram.
2. Le café Eiah Sae.
3. Le plat Khao Man Kai du restaurant Thai Heng et sa terrasse.

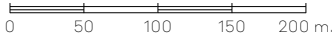
Nang
Loeng *une*
balade dans
le temps





Nang Loeng

Soi : Allée / Th. (Thanon) : Rue



01

02

04

07

05

06

08

09

10

Monument de la Démocratie

Parutsakawan Palace

Siège du gouvernement thaïlandais (édifice Thai Khu F)

Ban Silp (Nang Loeng Art)

Sala Chaloen Thani

Wat Sunthama

Ban Ten Ram Nang Loeng

Ban Narasiip

Th. Si Ayutthaya

Th. Krung Kasem

Th. Rama VIII

Th. Prachathipatar

Th. Ratchadamnoen Nok

Th. Rama VIII

Th. Nakhon Sawan

Th. Lan Luang

Th. Phaniang

e du
ama V

Th. Rama V

03

Wat Benchamabopit
Dusitwanaram
Ratchaworawihan

Th. Si Ayutthaya

ent
ph)

Th. Thewakam Rangrak

Th. Phitsanulok

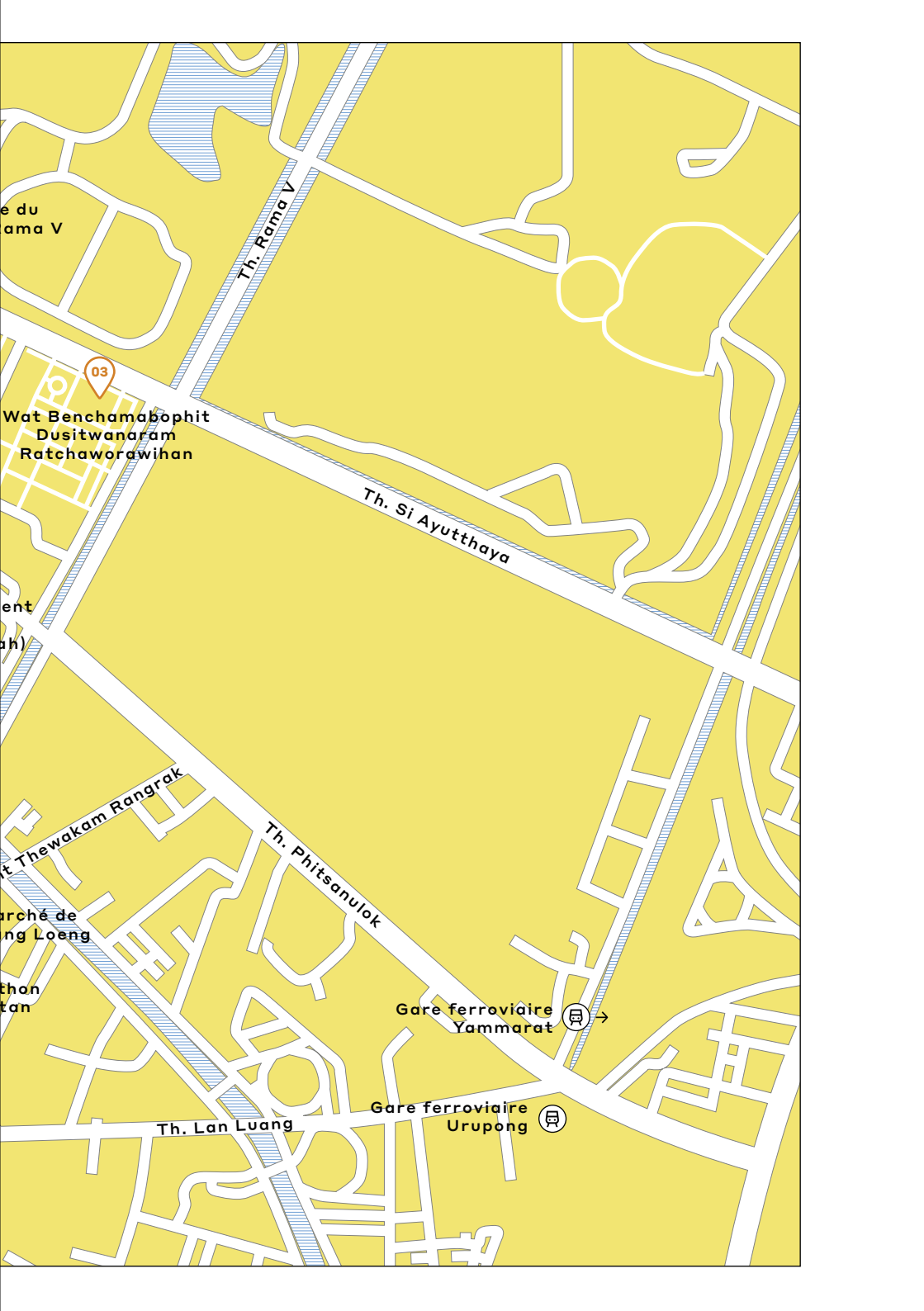
arché de
ng Loeng

thon
tan

Gare ferroviaire
Yammarat

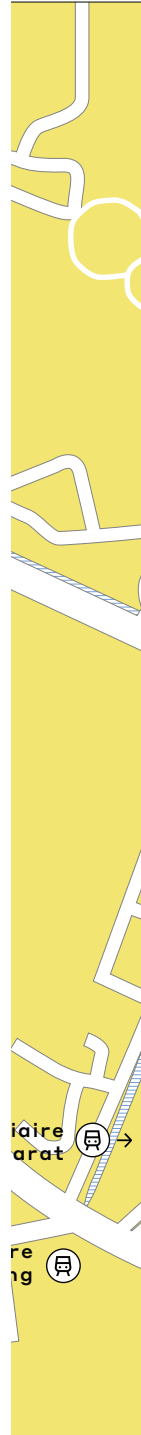
Th. Lan Luang

Gare ferroviaire
Urupong



*À découvrir dans le
quartier de Nang Loeng*

- 01 Place du roi Rama V
- 02 Parutsakawan Palace
- 03 Wat Benchamabophit
Dusitwanaram
Ratchaworawihan
- 04 Siège du gouvernement
thaïlandais (édifice Thai
Khu Fah)
- 05 Marché de Nang Loeng
- 06 Sala Chaloem Thani
(ex-Nang Loeng Theater)
- 07 Ban Silp (Nang Loeng Art)
- 08 Wat Sunthon Thammatan
(Wat Kae Nang Loeng)
- 09 Ban Ten Ram Nang Loeng
- 10 Ban Narasilp



Au nord du secteur historique de Rattanakosin et à l'est de l'avenue Ratchadamnoen, cette balade parcourt un quartier traditionnel et populaire de Bangkok. Elle débute dans le quartier royal de Dusit où trônent de magnifiques palais d'inspiration européenne construits au tournant du 20e siècle.

Le nom de Nang Loeng provient d'une jarre en terre cuite utilisée pour recueillir l'eau de pluie, jadis vendue dans le quartier. Au début du siècle dernier, Nang Loeng était très fréquenté, notamment en raison de son marché couvert, toujours en service. Il était également prisé pour son hippodrome, ses casinos clandestins, mais aussi son cinéma, sa salle de bal et une troupe d'art dramatique dont les traces sont toujours visibles aujourd'hui...

Une promenade aussi séduisante que nostalgique, à la recherche du temps perdu.



Sala Chaloe Thani (ex-Nang Loeng Theater)



935 Th. Nakhon Sawan

Une authentique curiosité surgie du passé: ce cinéma construit entièrement en bois en 1918 est encore debout de nos jours ! C'est la première salle ouverte en Thaïlande par la Patanakhon Film Company : à l'origine, ce bâtiment de deux étages accueillait ses nombreux spectateurs sur de grands bancs de bois. Depuis 1994, il ne projette plus de film, mais des fêtes de quartier sont régulièrement organisés sur son parvis.

Parutsakawan Palace



9323 Th. Si Ayutthaya

Également construite sous le règne de Rama V (1906-11), à l'angle de Phitsanulok et de Ratchadamnoen Nok, cette résidence royale de 3 niveaux, mêlant classique et baroque, s'inspire des villas italiennes avec sa façade couleur crème et ses volets verts. Serti d'un jardin luxuriant et ombragé, le palais comprend deux édifices : Parutsakawan et Villa Chitralada, également inspirée par l'Italie, qui abrite aujourd'hui le musée de la Police.

Ban Ten Ram Nang Loeng



9133 Lan Luang Road

Un autre vestige du Bangkok d'autrefois : une salle de bal en bois de 2 étages, très populaire dans les années 50-60 auprès de la jeunesse aisée de la ville. Aujourd'hui, le site abrite un petit musée sur les bals populaires, l'histoire des lieux et une école de danse.

Ban Narasilp



9173 Th. Lan Luang

La communauté de Ban Narasilp a été fondée par une troupe d'art dramatique sous le règne de Rama VI (1881-1925). Elle interprétait des spectacles de Khon (théâtre masqué, dansé et chanté, inscrit en 2018 sur la Liste représentative du patrimoine culturel immatériel de l'humanité), des pièces de théâtre, de Lakhon Chatri (danse du Sud de la Thaïlande), mais aussi de la musique traditionnelle. Ban Narasilp produit même des films de cinéma. Aujourd'hui, la communauté donne toujours des spectacles, dispense des cours dramatiques et fabrique de beaux costumes de danse brodés à la main.



1



2



3

1. Le Sala Chaloem Thani, cinéma dans lequel ont été joués des films pendant 75 ans.
2. La salle de bal Ban Ten Ram Nang Loeng.
3. Le Parutsakawan Palace.
4. Les costumes de danse brodés à la main de la communauté Ban Narasilp et l'entrée de son bâtiment.



4





Marché de Nang Loeng



9 Th. Nakhon Sawan, soi 6

Premier marché couvert et terrestre de Thaïlande, Nang Loeng, qui existe depuis plus de 120 ans, offre un pittoresque aperçu du vieux Bangkok et de la vie quotidienne locale. Sous sa halle fréquentée par des habitants et des travailleurs du quartier, de nombreux stands et échoppes proposent toutes sortes de victuailles, ainsi que des plats à consommer sur place, comme le délicieux canard aux cinq épices (*pet phalo*), la saucisse de poisson (*sai krok pla naem*) ou la soupe de nouilles aux œufs et ravioli (*bami kiao nang loeng*). Le marché est très animé entre 10h et 13h30, beaucoup plus calme l'après-midi où seuls quelques stands restent ouverts.



Ban Silp (Nang Loeng Art)



9333 Th. Nakhon Sawan

L'une des plus anciennes boutiques du quartier de Nang Loeng encore en activité. Fondé il y a un siècle par un Chinois venu de l'île Maurice, ce studio de photographie fut le premier magasin du pays à vendre des médaillons de pierre ornés de photographies, alors très populaires auprès des Thaïs. Aujourd'hui encore, cet artisanat se perpétue pour la plus grande joie des touristes et des locaux qui découvrent l'une des traditions toujours vivaces du Bangkok d'antan.

Wat Benchamabophit Dusitwanaram Ratchaworawihan



969 Th. Nakhornpathom

Ce « temple de marbre » a été bâti sur ordre de Rama V en 1899 pour compenser la destruction de deux temples anciens à la suite de l'extension des jardins royaux de Dusit. Mêlant les influences asiatique et occidentale, il doit son surnom au précieux marbre de Carrare utilisé pour la construction de sa chapelle principale (ubosot), supervisée par l'Italien Ercole Manfredi.

À l'intérieur se trouve une merveille de la statuaire bouddhique : un gracieux Bouddha Chinnarat, reproduction à l'identique d'une statue très réverée de Phitsanulok (14e s). Le socle de ce bronze renferme les cendres du roi Rama V.

Derrière le bâtiment, les galeries du cloître abritent 53 statues de Bouddha (copies ou originaux) d'une grande variété de styles. Également à voir : quatre petits pavillons ornés de fresques illustrant le règne de Rama V, ainsi qu'un paisible jardin traversé par un canal (khlung).



L'entrée du « temple de marbre » Wat Benchamabophit Dusitwanaram Ratchaworawihan.





1. Le temple Wat Sunthon Thammatan.
2. Le « Thai Khu Fah ».
3. L'Ananta Samakhom Throne Hall et la statue équestre du roi Rama V.

Wat Sunthon Thammatan (Wat Kae Nang Loeng)



9 Th. Phaniang

Construit sous le règne de Rama III, ce temple se distingue par son bel *ubosot* à 3 niveaux abritant l'effigie du Bouddha Phra Phuttha Sunthon Mani, ainsi qu'un petit *viharn* recelant une statue très vénérée du Bouddha Luangpho Barami.

Mais le Wat Sunthon est surtout renommé pour accueillir des reliques de Mitr Chaibancha, star du cinéma thaï des années 1950-60. Originaire du quartier, l'acteur est décédé tragiquement le 8 octobre 1970 dans un accident d'hélicoptère, lors d'un tournage. Chaque année, ses fans se rendent au temple le 8 octobre pour lui rendre hommage.

Siège du gouvernement thaïlandais (édifice Thai Khu Fah)



91 Th. Phitsanulok

En marchant du Wat Benchamabophit vers le marché Nang Loeng, on passe devant le «Thai Khu Fah», siège du gouvernement thaïlandais, qui se trouve au cœur d'un jardin de 45 000 m².

Construit en 1917 sous l'ordre du roi Rama VI comme domicile d'un général faisant partie de sa garde rapprochée, l'édifice est très représentatif de la vogue occidentale de l'époque. Décoré de fresques et de stucs, il mêle les styles néogothique vénitien et byzantin, s'inspirant en partie du palais Ca' d'Oro de Venise. Depuis 1941, le Thai Kuh Fah abrite les bureaux du chef du gouvernement et de divers cabinets ministériels

Place du roi Rama V



Située à l'extrémité nord-est de l'avenue Ratchadamnoen, au cœur du quartier de Dusit, cette grande place fait face à l'ancien Parlement : l'Ananta Samakhom Throne Hall, construit entre 1907 et 1915. Elle est surtout connue des Bangkokiens pour la statue équestre du roi Rama V, inspirée par celle de Louis XIV à Versailles, qui trône au milieu de la place. Large esplanade, la Royal Plaza offre une superbe perspective sur l'ancien Parlement de style Renaissance et néoclassique, conçu par l'architecte italien Mario Tamagno et emblématique du goût de Rama V pour la culture occidentale.



Thonburi
*sur l'autre
rive du fleuve
Chao Phraya*

N

Thonburi

Soi : Allée / Th. (Thanon) : Rue

0 50 100 150 200 m.





Soi Thai Wang

Th. Chetuphon

Th. Sanam Chai

Th. Atsadang

Th. Phra Phiphit

Th. Maha Rat

M Sanam Chai

Marché aux fleurs

Rajinee
Atsadang

Th. Tri Phet

Chao Phraya

mitr
ihan

Wat Kalayanamitr

Yodpiman

Kian Un
Keng Shrine

Thanusingha Coffee
Shop & Bakery

Memorial
Bridge

Baan Kudichin
Museum

Église
Santa Cruz

Thanon
Thetsaban
Sai 1

Th. Thetsaban Sai 1

Memorial Bridge

Wat
Prayurawongsawat

10

04

06

07

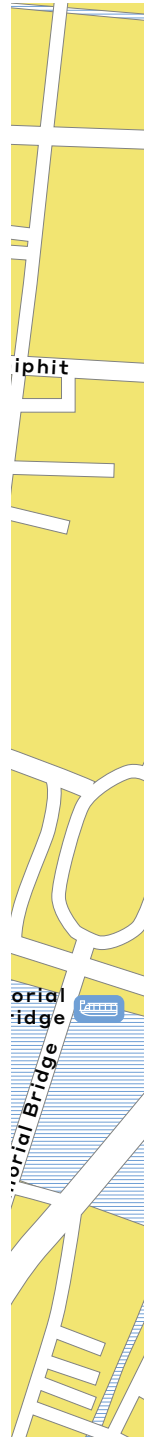
08

09

05

*À découvrir dans le
quartier de Thonburi*

- 01 Lung Ayudhya Boat Noodle
- 02 Wat Arun Ratchawararam Ratchawaramahawihan (temple de l'Aube)
- 03 Mosquée de Bang Luang
- 04 Wat Kalayanamitr Woramahawihan
- 05 Thanon Thetsaban Sai 1
- 06 Kian Un Keng Shrine
- 07 Thanusingha Coffee Shop & Bakery
- 08 Baan Kudichin Museum
- 09 Église Santa Cruz
- 10 Wat Prayurawongsawat



Traversez le fleuve à la découverte de l'«autre» Bangkok... Situé sur la rive occidentale du Chao Phraya, Thonburi fut brièvement capitale du royaume de Siam (1767-1782). Après la chute d'Ayutthaya détruite par les armées birmanes, le roi Taksin décida de faire de cet important poste de douane fluvial le nouveau siège du pouvoir royal. En 1783, ce dernier fut transféré sur l'autre rive du fleuve, l'actuelle Bangkok, entraînant le lent déclin de Thonburi.

Aujourd'hui district résidentiel de Bangkok, Thonburi est beaucoup moins développé que la rive orientale. Peu de gratte-ciels, de grands magasins et d'autoroutes quadrillent le quartier, mais on y trouve toujours les fameux canaux bordés de maisons sur pilotis, les khlongs, qui ont valu à Bangkok le surnom de « Venise d'Extrême-Orient ».

Thonburi a conservé une atmosphère paisible, presque provinciale, et l'on peut encore y observer – bien plus qu'à Bangkok – le mode de vie traditionnel thaï, au fil de ses ruelles.

Pour s'en convaincre, il faut s'aventurer le long du Chao Phraya autour de l'iconique temple de Wat Arun et parcourir la communauté multiculturelle de Kudi Chin, où Chinois, musulmans et Portugais ont laissé leurs traces, celles d'une cohabitation harmonieuse. N'hésitez pas à franchir le Chao Phraya !

Lung Ayudhya Boat Noodle



☞ 657 Th. Arun Amarin

Commencez votre balade en prenant des forces ! Ce restaurant est l'adresse idéale pour goûter à une spécialité populaire thaïlandaise : une soupe de nouilles au porc (ou bœuf), aux herbes et au sang, vendue à l'origine dans les marchés flottants, d'où l'appellation «Boat Noodle» (kuay tiew ruela, en thaï).

Aujourd'hui, les boat noodles ne sont plus servies par les bateaux des marchés flottants qui ont pratiquement disparu. Des restaurants populaires, à l'authenticité préservée comme le Lung Ayudhya, ont pris le relais. Il n'est d'ailleurs pas rare de voir les clients faire la queue pour y manger. D'autres mets typiques, comme les brochettes de porc satay ou l'omelette au crabe, se trouvent à la carte.

Wat Arun Ratchawararam Ratchawarama- hawihan (temple de l'Aube)



☞ 158 Th. Wang Doem

L'un des plus beaux temples de Thaïlande ! Le Wat Arun, dont la silhouette orne les pièces de 10 baths, compte parmi les emblèmes du pays et de sa capitale, bien qu'il se trouve du côté de Thonburi, sur la rive ouest du fleuve Chao Phraya.

Portant le nom de la divinité hindoue de l'aurore, Aruna, il fut bâti par le roi Taksin qui arriva à Thonburi en 1767. Fuyant la capitale d'alors, Ayutthaya, conquise par les Birmans, Taksin décide d'installer la nouvelle capitale sur les rives du Chao Phraya. L'aube d'une nouvelle ère pour le royaume de Siam. Il transforme alors le petit temple Wat Makok en édifice royal qu'il baptise Wat Chaeng (temple de l'aube). Rama Ier y installe plus tard le fameux Bouddha d'Émeraude, qui se trouve aujourd'hui dans le Wat Phra Kaeo (Grand Palais).

Recouvert de fragments de céramique polychrome, le somptueux prang (tour sanctuaire) central, haut de plus de 81 mètres, domine les quatre autres prang latéraux et le fleuve. Caractéristique de l'art khmer, il représente le mythique mont Meru – le domaine des Dieux – avec à sa base des statues d'apsaras (danseuses divines). Depuis la terrasse du prang, la vue sur Bangkok et le Chao Phraya est magnifique.



1



2



3

1. Le temple Wat Arun vu depuis la rive du Chao Phraya; les statues chinoises du temple.
2. La soupe « Boat Noodle ».
3. La traversée du Chao Phraya.



1



2



1. Le temple Wat Kalayanamitr.
2. L'intérieur de la Mosquée; détail de son mihrab.

Wat Kalayana- mitr Worama- hawihan



9 Th.Thetsaban Sai 1

Portant le nom d'une famille qui l'a fait construire en 1825, ce temple, situé sur les rives du Chao Phraya près de l'embouchure du khlong Bangkok Yai, est l'un des plus beaux de l'ère Rama III.

La chapelle principale (ubosot), qui donne sur le fleuve, recèle le Phra Buddha Trai Rattananayok ou Luang Pho To (grand Bouddha), qui est le plus imposant de Bangkok. Vénérée par les bouddhistes car apportant chance et prospérité, la statue de grès doré à la feuille le représente en position Maravijaya (victoire sur le démon Mara).

La tour voisine abrite l'une des plus grosses cloches de Thaïlande, tandis que la bibliothèque du temple possède l'une des plus riches collections de livres sacrés de Bangkok. On peut noter également l'influence de l'architecture chinoise dans les pignons et les tuiles polychromes, typiques de cette période d'échanges commerciaux florissants entre le Royaume de Siam et l'Empire du Milieu.

Mosquée de Bang Luang



151 Soi Arun Amarin ;
7 Arun Amarin

Surnommée «Kudi Khao» (monastère blanc) en raison de sa couleur, cette mosquée du quartier de Khlong Bang Luang est la seule au monde de style architectural thaï. Elle fut construite sous le règne de Rama Ier à la fin du 18e s. par un riche marchand musulman.

Tournée vers La Mecque, la mosquée de Bang Luang se distingue par son architecture particulière en brique et mortier blanc, combinant des influences thaïe, chinoise et européenne. Les parties boisées et les tuiles sont peintes en vert, aux couleurs de l'islam. Devant le bâtiment se trouve un petit cimetière, tandis qu'à droite s'élève un pavillon thaï.

Accessible uniquement par un petit chemin longeant un canal, cette mosquée fait partie des trésors cachés de la capitale recensés par le programme «Unseen Bangkok».



Église Santa Cruz



9 112 Soi Kuddeejeen

Un autre symbole du multiculturalisme du quartier de Thonburi. Édifiée en 1916 sur les rives du fleuve Chao Phraya, l'église Santa Cruz s'élève à l'endroit-même où fut construite une église en bois par les Portugais à la fin du 18^e s. L'édifice néo-Renaissance actuel, serti d'un petit jardin et coiffé d'un clocher à dôme inspiré de celui de la cathédrale de Florence, a été conçu par les architectes italiens Annibale Rigotti et Mario Tamagno. Beaux vitraux intérieurs sur l'histoire du Christ.

Cette église est l'un des vestiges de la présence des Portugais dans le pays. Ils furent les premiers Européens à arriver en Thaïlande, à l'ère d'Ayutthaya (16^e s.).



Kian Un Keng Shrine



📍 230 Th. Thetsaban Sai 1

Également appelé «Mae Kuan Yin Shrine», ce temple, situé sur la rive du Chao Phraya entre Wat Kalayanamitr et l'église Santa Cruz, a donné son nom au quartier environnant : Kudi Chin (demeure du moine chinois). On le doit aux Chinois Hokkien qui accompagnèrent le roi Taksin à Thonburi au 18e s., ce qui en fait l'un des plus anciens temples de Bangkok.

D'une architecture plus austère que celle des autres sanctuaires chinois, le Kian Un Keng, reconstruit au 19e s., possède de très beaux bas-reliefs ornant sa façade et abrite une statue rare de la déesse Guanyin en bois sculpté et doré.



1



2

Thanon Thetsaban Sai 1

09 05

Une jolie balade à faire dans le vieux Thonburi, entre le Wat Kalayanamitr, Kian Un Keng Shrine et l'église Santa Cruz. Thetsaban Sai 1 longe le Chao Phaya, offrant de belles vues sur le fleuve et les maisons en bois qui le bordent, ainsi que, sur l'autre rive, l'élégant bâtiment néo-colonial jaune du magasin Yodpiman et son embarcadère.

Après la visite de l'église, déambulez dans le quartier avec ses ruelles bordées de maisons anciennes typiques du vieux Thonburi ou longez le Chao Phraya jusqu'au Memorial Bridge que l'on rejoint par une promenade sur pilotis.

Baan Kudichin Museum

M 08

9271 Soi Wat Kanlaya

Installé dans une demeure ayant appartenu à une famille catholique, ce petit musée est consacré à l'histoire, à la culture et aux traditions de la communauté portugaise de Thaïlande, qui vit depuis 250 ans dans le quartier de Kudi Chin.

L'exposition porte sur la présence portugaise en Thaïlande depuis le 16^e s et donne à voir l'intérieur d'une demeure du début du 20^e s (meubles, photos d'époque, objets religieux...). Au dernier étage, un toit-terrasse permet d'observer le quartier de Kudi Chin et le fleuve Chao Phraya. Au rez-de-chaussée, joli jardin et petit café qui sert des mets traditionnels de la communauté portugaise.

Près du musée, le restaurant Baan Sakul Thong (219 Soi Kudee Jeen 3) propose lui aussi – sur réservation – des plats thaïs influencés par la cuisine portugaise, typiques de la communauté locale.

1. La traversée piétonne du Memorial Bridge.
2. Le Wat Prayurawongsawat.
3. Le café et jardin du Baan Kudichin Museum.
4. Le « Khanom Farang Kudichin » spécialité du café Thanusingha.



3



4

Thanusingha Coffee Shop & Bakery



9 237 7 Soi Kudjeeen

Cette pâtisserie a pour spécialité le « Khanom Farang Kudichin » (dessert des Blancs de Kudichin), un gâteau importé au Siam par les Portugais. Cuit au four à bois, il s'agit d'une sorte de génoise (sponge cake) garnie de raisins secs, de kakis secs ou de courge confite, consommée en Thaïlande depuis plus de deux siècles. Visite de l'atelier possible.

D'autres établissements du quartier confectionnent aussi le Khanom Farang Kudichin : Auntie Lek, Auntie Pan, Auntie Pao...

Wat Prayura- wongsawat



9 24 Th. Prajadhipok

Plus connu sous le nom de Wat Prayun, ce temple, situé à proximité du Memorial Bridge, est remarquable pour son imposant chedi d'une blancheur immaculée, primé par l'UNESCO, qui domine le fleuve Chao Phraya de sa silhouette.

Il a été construit dans la première moitié du 19^e s. sur le terrain d'une plantation de café qui appartenait à un politicien de premier plan : Somdet Chao Phraya Borom Maha Prayurawongse, auquel le nom du temple rend hommage.

Sao Ching Cha et ses environs

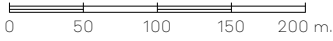
*le nombril
de Bangkok*



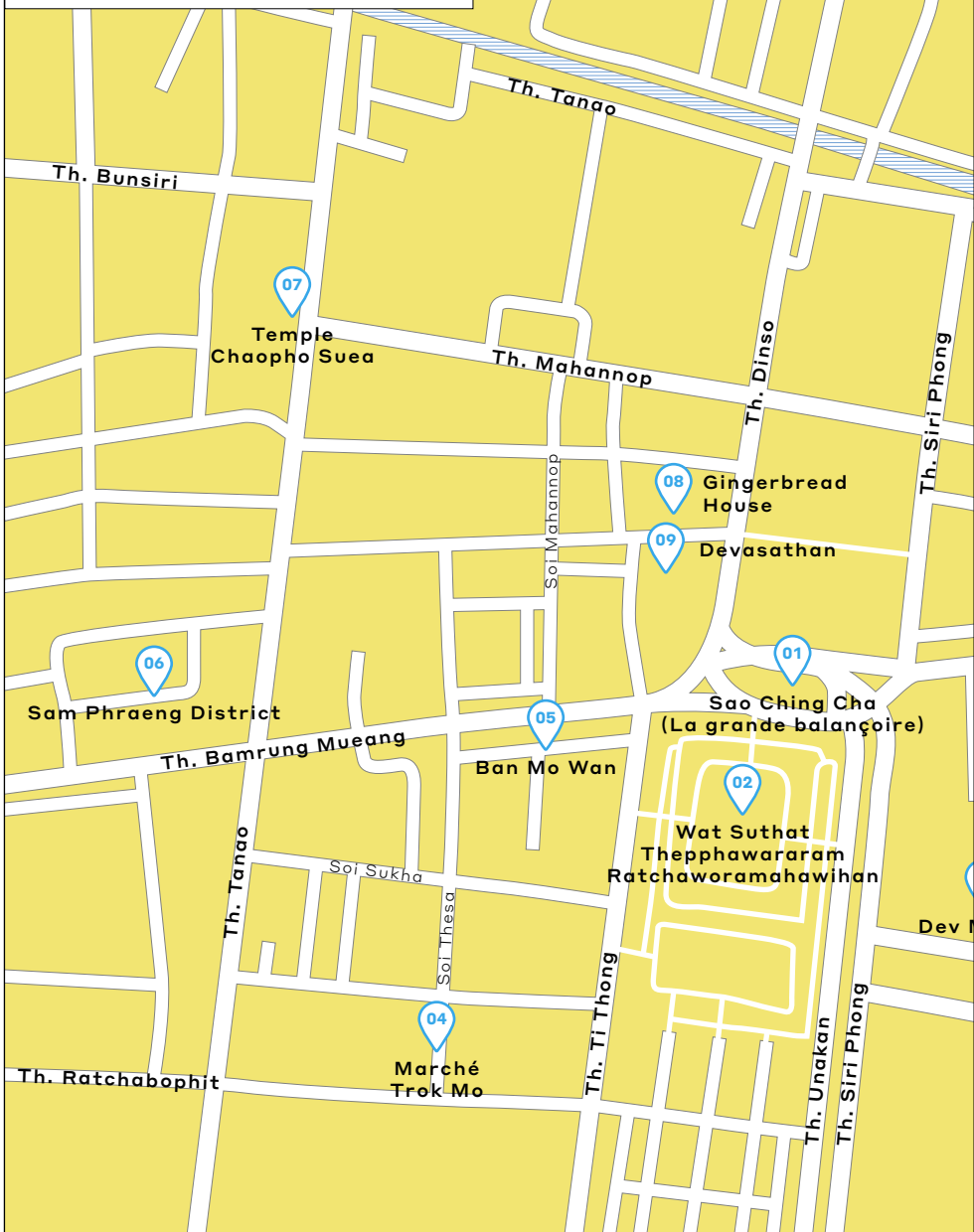


Sao Ching Cha

Soi : Allée / Th. (Thanon) : Rue



Monument de la Démocratie





Th. Ratchadamnoen Klang

10

Pom Mahakan
(Fort Mahakan)

11

Loha Prasat
(Wat Ratchanatdaram)

Th. Maha Chai

12

Wat Thepthidaram

13

Phad Thai
Thipsamai

14

Jay Fai

Th. Borphat

Wat
Saket

Th. Bamrung Mueang

03

Mandir

Th. Maha Chai

Th. Borphat

Soi Ban Bat

Soi Ban Bat

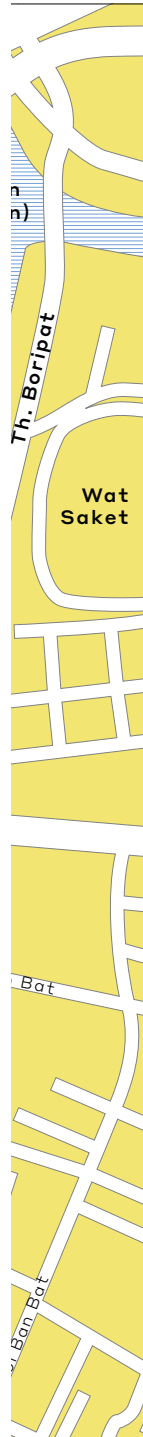
Soi Chulin

Soi Ban Bat

Th. Worachak

À découvrir dans le quartier de Sao Ching Cha

- 01 Sao Ching Cha (La balançoire géante)
- 02 Wat Suthat Thepphawararam Ratchaworamahawihan
- 03 Dev Mandir
- 04 Marché Trok Mo
- 05 Ban Mo Wan (Bamrung Chat Sasana Ya Thai)
- 06 Sam Phraeng District
- 07 Temple Chaopho Sua
- 08 Gingerbread House
- 09 Devasathan
- 10 Pom Mahakan (Fort Mahakan)
- 11 Loha Prasat (Wat Ratchanatdaram)
- 12 Wat Thepthidaram
- 13 Jay Fai
- 14 Phad Thai Thipsamai



Une balade à travers l'un des plus anciens quartiers de Bangkok, considéré lors de la fondation de la ville, à la fin du 18^e s, comme le « nombril de la cité ».

Située sur l'ancienne île de Rattanakosin, à l'est du Wat Phra Kaeo (Grand Palais), la place Sao Ching Cha, célèbre pour la balançoire géante qui la domine, est aujourd'hui encore le cœur de Bangkok avec la présence de l'hôtel de ville, devant lequel se trouve symboliquement l'inscription du nom originel et complet de Bangkok que l'on appelle ici « Krung Thep » (Cité des Anges).

Sao Ching Cha se trouve également à proximité de nombreux temples bouddhistes ou hindous. C'est également l'un des cœurs spirituels de Bangkok, comme l'atteste la grande concentration de magasins d'articles religieux et d'ateliers de statues de Bouddha.

Quartier de traditions, resté authentique, les environs de Sao Ching Cha possèdent encore de belles demeures typiques du vieux Bangkok, des shophouses, des bâtisses de style sino-portugais, notamment dans le district de Sam Phraeng où l'on trouve de bons restaurants et des échoppes de street food. Le cœur de la capitale thaïlandaise est toujours battant, à vous de le parcourir...

Sao Ching Cha (La balançoire géante)



9 Sao Ching Cha

Sao Ching Cha est le cœur du vieux Bangkok, le « nombril » de la capitale. Cette vaste place, aménagée entre le temple Wat Suthat et l'hôtel de ville, possède un ornement des plus singuliers : un imposant portique en teck rouge de 21,5 m de haut, érigé en 1784. Surnommé « la balançoire géante », il donne son nom à la place et au quartier.

Jusque dans les années 1930, le portique était utilisé comme une balançoire par les brahmanes locaux, lors du nouvel an, pour une cérémonie destinée à accueillir Shiva lors de sa visite sur terre. Aujourd'hui, la cérémonie n'a plus lieu, mais la balançoire géante demeure l'un des plus importants sites patrimoniaux de Bangkok, dont il est l'une des icônes.

Loha Prasat (Wat Ratchanatdaram)



92 Th. Mahachai

Un temple exceptionnel, à l'architecture unique au monde : situé dans l'enceinte du Wat Ratchanatdaram, le Loha Prasat, construit en 1846 par Rama III, arbore à son sommet une structure pyramidale en métal, inspirée de sanctuaires hindous en Inde et au Sri Lanka. Cette configuration exceptionnelle lui vaut le surnom de « palais de métal » (Loha Prasat).

De forme carrée et s'étendant sur 3 niveaux, le Loha Prasat comporte, avec la flèche du chedi, 37 spires métalliques, réparties sur des petits pavillons, symbolisant les 37 vertus nécessaires à un bouddhiste pour atteindre l'Éveil. Un escalier central dessert les trois niveaux où se trouvent des salles de méditation. L'un des joyaux inestimables de Bangkok.

Devasathan



9268 Th. Ban Dinso

Fondé en 1784, le Devasathan est le principal temple hindou de Thaïlande. Communément appelé « Bot Phram » (temple des brahmanes) et entouré d'une muraille blanche, il abrite trois sanctuaires dédiés à Shiva, Ganesh et Vishnou. Le brahmane en chef du Devasathan préside d'importantes cérémonies royales chaque année.



1

1. La « balance géante », le centre de Sao Ching Cha.
2. Le temple hindou Devasathan.
3. Le temple Loha Prasat et sa structure pyramidale.



2



3



1



2

Sam Phraeng District



06

Au cœur de Rattanakosin, à mi-chemin du Wat Suthat et du Grand Palais, cet ensemble de trois ruelles (soi) a conservé son charme d'antan et son authenticité avec de belles demeures néo-coloniales en brique de style sino-portugais et des restaurants très courus. Autrefois siège de palais princiers, Sam Phraeng, aujourd'hui plus populaire, donne un séduisant aperçu du Bangkok d'antan.

Les trois ruelles pittoresques Phraeng Phuton, Phraeng Naraet et Phraeng Sapphasat font voyager dans le temps avec leur atmosphère surannée presque villageoise et leurs échoppes servant des recettes traditionnelles de la cuisine de rue thaïlandaise (brochettes, crêpes croustillantes Kanom Buang, nouilles sautées...).

Dev Mandir



03

9 136/1-2 Th. Siripong

Inauguré en 1969 à proximité du Wat Suthat, ce temple hindou, dont l'architecture évoque l'Inde du Sud, renferme de nombreuses statues de marbre représentant des divinités comme Vishnou, Narayan et Lakshmi, mais aussi Ganesh, Brahma ou Bouddha.

Dev Mandir est également le siège d'une école d'études indiennes en langue hindi et d'une association hindoue.



1. Vue du Fort Mahakan et du temple Wat Saket en second plan.

2. La maison coloniale abritant la pharmacie Ban Mo Wan; les produits et instruments de médecine traditionnelle thaïe.

3. Les statues du temple hindou Dev Mandir.



3

Ban Mo Wan (Bamrung Chat Sasana Ya Thai)



Th. Bamrung Mueang,
soi Thesa 9

Cette coquette maison coloniale du siècle dernier, dans une ruelle proche de Sao Ching Cha, abrite une pharmacie spécialisée dans la médecine traditionnelle thaïe. Tenue par la même famille depuis plus de 100 ans, Ban Mo Wan fabrique et vend toujours les médicaments, huiles de massage et onguents conçus par le docteur Wan Rodmuang au début du 20e s.

Pousser la porte de cette boutique donne l'impression de remonter dans le temps : mobilier ancien, boiserie, instruments traditionnels (balances, fioles, bocaux...), travail artisanal... Rien n'a changé depuis l'époque du docteur Wan ! Petit musée, démonstrations de produits et boutique permettent de se familiariser avec la médecine traditionnelle et de profiter de ses bienfaits.

Pom Mahakan (Fort Mahakan)



Th. Mahachai

Situé à l'ouest de Rattanakosin, près du pont Phan Fa Lilat, il s'agit de l'un des deux bastions encore debout (sur 14) des anciens remparts protégeant le Vieux Bangkok. Aujourd'hui situé dans un parc et au bord d'un canal, ce fort blanchi à la chaux présente une forme orthogonale à deux niveaux. Une partie des remparts est également visible à proximité du fort Mahakan.

Pauses gourmandes autour de Sao Ching Cha


Au cours de votre balade dans le quartier, accordez-vous des pauses gourmandes dans des restaurants. Trois établissements sont particulièrement recommandables pour les amateurs de street food et de plaisirs sucrés :

Phad Thai Thipsamai

 13 9 313 Th. Mahachai


Ouvert depuis la 2e Guerre mondiale, ce restaurant sert le meilleur phad thai de Bangkok en suivant la recette authentique (avec jus de tamarin et gras de crevette). Très populaire, comme l'atteste la longue file d'attente qui laisse le temps d'admirer la dextérité des cuisiniers autour des woks.

Jay Fai

 14 9 327 Th. Mahachai

La déesse du wok qui est la première cuisinière de street food étoilée par le guide Michelin. L'adresse est réputée pour sa délicieuse omelette au crabe, mais aussi ses fruits de mer sautés au basilic et au piment et la fameuse soupe de crevettes tom yam kung.

Gingerbread House

 08 9 47 Th. Dinso

Un salon de thé installé dans une maison en bois sculpté plus que centenaire. Cadre cosy pour déguster café ou thé glacé et pâtisseries thaïes ou occidentales, sur la terrasse à l'ombre d'un haut manguier ou dans des salons à la déco vintage.

Jay Fai, la déesse du wok, première cuisinière de street food étoilée par le guide Michelin.







1



2



3

Temple Chaopho Suea



9468 Th. Tanoo

Également appelé « Tiger God Temple », c'est l'un des temples chinois les plus vénérés par la communauté sino-thaïe de Bangkok. Erigé en 1834, ce sanctuaire, dont l'architecture s'inspire de ceux de la Chine méridionale, recèle de nombreuses statues de la mythologie chinoise, dont celles du Dieu-Tigre (réputé chasser les démons), de Caishen (dieu de la Fortune) ou de Mazu (déesse de la Mer). Des représentations d'opéra chinois sont régulièrement données au Chaopho Suea Shrine.

Wat Thepthidaram



970 Th. Mahachai

Le roi Rama III fit construire ce temple en 1836 pour sa fille aînée, la princesse Vilas. Les échanges commerciaux étant très intenses avec la Chine à l'époque, le Wat Thepthidaram comporte de nombreux éléments sinisants comme des céramiques décoratives polychromes et des statues venues de l'Empire du Milieu.

On le surnomme également le « temple du poète » car le grand homme de lettres thaïlandais Sunthon Phu y a été moine de 1840 à 1842. Un petit musée, dans l'enceinte du temple, porte sur cet épisode de la vie de l'artiste.

1. Le temple Wat Thepthidaram
2. Un étal du marché de Trok Mo.
3. L'entrée du temple Chaopha Suea.
4. Le temple Wat Suthat.



4

Wat Suthat Thepphawara- ram Ratchawo- ramahawihan



9146 Th Bamrung Mueang

L'un des plus beaux temples de Bangkok et un chef-d'œuvre de l'art classique thaï (Rattanakosin). Commencée en 1807 sous Rama I et achevée sous Rama III, la construction du Wat Suthat, qui s'étend sur 40 hectares et marquait le centre de Bangkok, nécessita pas moins de 4 décennies !

Le temple possède le plus grand viharn de Bangkok, qui abrite le Phra Sri Sakyamuni (Phra Tho), un bouddha en bronze de 8 m de haut, chef-d'œuvre de la statuaire de Sukhothai (13e s). De splendides fresques illustrant les vies antérieures du Bouddha Gautama ornent ses murs, tandis que des statues de pierre représentant animaux et pagodes décorent l'enceinte du temple. Une statue de Rama VIII indique que les cendres du roi sont conservées dans une urne sous le grand Bouddha du viharn.

Tout au long de l'enceinte du temple, sous des arcades, sont disposées des centaines de statues de Bouddha.

Marché Trok Mo



9 Th. Ratchabophit, soi Thesa
Situé dans le quartier de
Rattanakosin. Ouvert tous
les matins de 5h à 11h.

L'un des derniers marchés du vieux Bangkok, à visiter absolument pour son authenticité et son exotisme. En service depuis des décennies et toujours très animé, Trok Mo est consacré essentiellement aux aliments frais (viandes, poissons, légumes...) d'où son appellation de « wet market ».





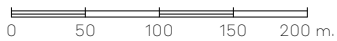
Bang Rak et Silom

Bangkok

*entre tradition
et modernité*

Bang Rak et Silom

Soi : Allée / Th. (Thanon) : Rue



Icon Siam

General Post Office
(Poste centrale de Bangkok)

Customs House
(Maison de la Douane)

Mandarin
Oriental

The Peninsula
Bangkok

Cathédrale de
l'Assomption

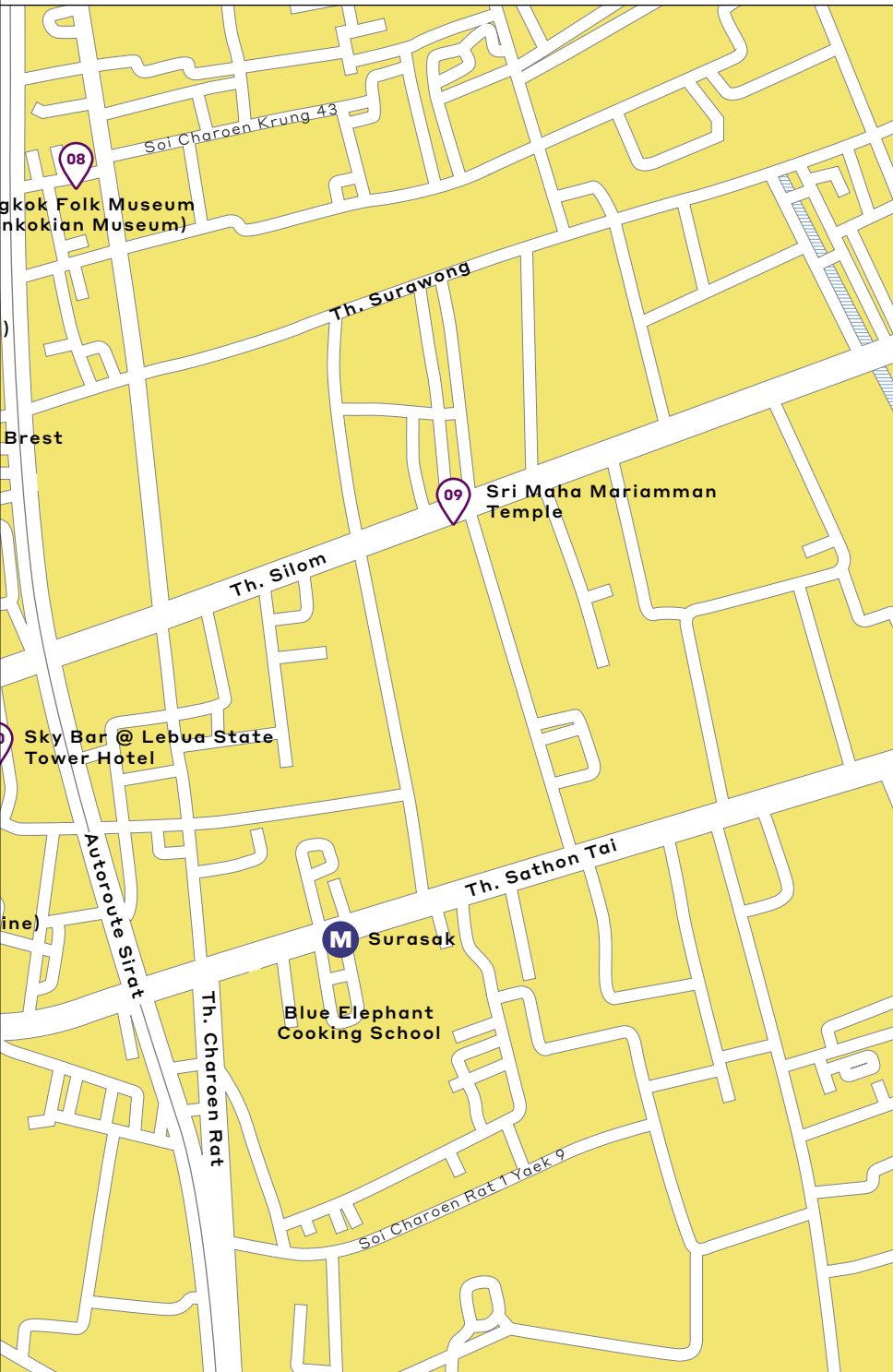
Wat Suan Phu

Bang Rak Shrine
(Chiao Eng Biao Shr)

Saphan Taksin

Wat Yannawa

Marché aux
poissons et
fruits de mer



08

Soi Charoen Krung 43

angkok Folk Museum
(Siamese) Museum)

Th. Surawong

Brest

09

Sri Maha Mariamman
Temple

Th. Silom

Sky Bar @ Lebua State
Tower Hotel

Autoroute Sirdat

Th. Sathon Tai

M Surasak

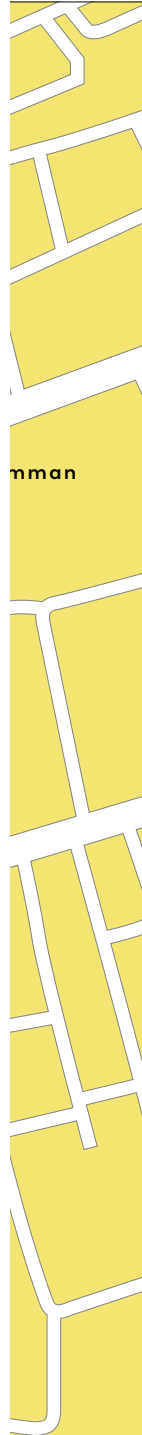
Blue Elephant
Cooking School

Th. Charoen Rat

Soi Charoen Rat 1 Yaek 9

*À découvrir dans les
quartiers de Bang Rak
et Silom*

- 01 **Wat Yannawa**
- 02 **Bang Rak Shrine
(Chiao Eng Biao Shrine)**
- 03 **Wat Suan Phlu**
- 04 **Cathédrale de
l'Assomption**
- 05 **Rue de Brest**
- 06 **Customs House
(Maison de la Douane)**
- 07 **General Post Office
(Poste centrale de
Bangkok)**
- 08 **Bangkok Folk Museum**
- 09 **Sri Maha Mariamman
Temple**
- 10 **Sky Bar @ Lebua State
Tower Hotel**



Bang Rak signifie le « quartier de l'amour » en thaï. Si les Bangkokiens apprécient particulièrement de signer leur contrat de mariage à la mairie du secteur, Bang Rak, situé au sud de Chinatown, est surtout voué au négoce depuis le règne de Rama V (1868-1910). C'est ici que se sont installées, à l'époque, les légations et les sociétés européennes et américaines.

Traversant Bang Rak d'est en ouest, Charoen Krung vit alors fleurir bâtiments de style occidental et néo-colonial, mais aussi des ambassades (France, Portugal, Allemagne, Pays-Bas) aux côtés des shop-houses chinoises. Aujourd'hui, les bâtisses traditionnelles de cet âge d'or ont laissé la place à des buildings modernes, mais l'atmosphère cosmopolite et commerçante demeure avec la présence de boutiques d'or, de restaurants de cuisines du monde entier et de tailleurs indiens notamment.

À l'est de Bangrak, Silom, autour de son artère principale, déploie une activité intense de jour comme de nuit. C'est en effet le quartier des affaires, comme l'attestent les nombreux gratte-ciels qui le dominent, mais aussi l'un des hauts lieux de la vie nocturne de la capitale, avec une multitude de bars, boîtes et restaurants en tout genre.



1

General Post Office (Poste centrale de Bangkok)



92 Charoen Krung,
entre soi 32 et 34

S'élevant sur la rue Charoen Krung, l'imposant édifice de la Poste centrale de Bangkok a été construit en 1940 dans un style mêlant Art déco, néo-classicisme et architecture rationaliste (style international).

Symbolisant la modernité et l'ouverture au monde extérieur du règne de Rama V, le bâtiment est affublé, en haut de son portique central, de deux statues de garudas particulièrement prisées des photographes. On les doit à l'architecte Silpa Bhirasri (né Corrado Feroci), un sculpteur d'origine italienne, considéré comme l'un des pères des Beaux-Arts en Thaïlande et fondateur de l'université des Arts Silpakorn.

À l'intérieur, une partie du bâtiment abrite toujours les locaux de la poste. Récemment, le Thailand Creative & Design Center a également investi les lieux pour y installer un centre culturel, un café et un espace d'expositions temporaires. Le toit-terrasse, désormais accessible au public, offre l'occasion de belles photos panoramiques de Bangkok.



2

1. Une des deux statues de garudas de la façade du General Post Office, vue depuis son toit-terrasse.
2. La cathédrale de l'Assomption.
3. Détail de la façade du temple Bang Rak Shrine.



3

Bang Rak Shrine (Chiao Eng Biao Shrine)



Charoen Krung soi 50

Construit il y a plus de 150 ans, ce temple, dont l'architecture s'inspire de ceux de l'île de Hainan (sud de la Chine), commémore la disparition de 108 marins chinois dont la jonque fut coulée au large du Vietnam. Ils furent pris pour des pirates, alors qu'ils effectuaient un voyage commercial à destination de Bangkok.

À l'intérieur du Bang Rak Shrine se trouvent de nombreuses divinités chinoises, comme Chao Mae Thap Thim, Bun Tha Kong et Chao Mae Kuan Yin, auxquelles les membres de la communauté sino-thaïe viennent régulièrement rendre hommage, tout comme les Chinois en voyage d'affaires à Bang Rak.

Cathédrale de l'Assomption



Charoen Krung soi 40

Principal lieu de culte catholique de Thaïlande, cette imposante cathédrale en brique rouge néo-Renaissance (32 m de haut), dont la reconstruction a duré 10 ans, a été consacrée en 1919. Le premier édifice fut érigé en 1821 sous la direction d'un architecte français. Belle voûte étoilée à l'intérieur et vitraux importés de France.

L'église est entourée d'autres institutions religieuses comme la Mission catholique, son couvent et son collège. Signe de son importance, la cathédrale de l'Assomption a reçu la visite de deux souverains pontifes : Jean-Paul II en 1984 et François en 2019. La présence catholique dans le royaume de Siam remonte au 16^e siècle.



Customs House (Maison de la Douane)



Charoen Krung soi 36

Un splendide édifice historique, actuellement en rénovation, situé sur la rive orientale du fleuve Chao Phraya, non loin de l'hôtel Oriental. Avec son architecture néo-classique, d'inspiration palladienne, signée par le Franco-Autrichien Joachim Grassi, la Customs House est un témoignage précieux de la mode occidentale qui prévalait sous le règne du roi Rama V.

Construit en 1888 pour abriter la douane fluviale, l'édifice était considéré comme la porte d'entrée du Royaume de Siam, le commerce maritime étant alors florissant en Asie du Sud-Est.

Après le déclin de ce dernier, l'édifice des douanes abrita le QG de la police maritime, puis fut laissé progressivement à l'abandon, ne conservant désormais que sa magnifique structure extérieure. Des travaux de restauration sont en cours pour le transformer en palais des congrès.



Wat Yannawa



940 Th. Charoen Krung

Se trouvant sur les berges du Chao Phraya, à deux pas de la station de BTS Saphan Taksin, ce temple peu connu est pourtant l'un des plus singuliers de Bangkok : son viharn épouse la forme d'une jonque chinoise du 19^e s, lui valant le nom de « temple bateau ». Du viharn émergent deux chedis, complétant la silhouette du navire (mât et cabine).

On doit cette architecture singulière au roi Rama III, dont le règne (1824-1851) vit un fort développement du commerce maritime avec la Chine. Le temple, qui existait depuis l'ère d'Ayutthaya sous le nom de Wat Khok Khwai, fut alors totalement remanié et rebaptisé.

Outre l'importance des liens sino-thaïs, la jonque symbolise aussi l'enseignement du Bouddha qui permet aux humains de traverser l'« océan de souffrance » de la vie pour aller vers une autre rive, plus paisible : le nirvana.



Wat Suan Phlu



9 Charoen Krung soi 42

À deux pas de l'effervescence de la rue Charoen Krung et dans le quartier des hôtels modernes, ce vieux temple (fin 18e - début 19e s) oublié des touristes, mais très fréquenté par les habitants du quartier, forme un véritable havre de paix et de sérénité.

Bâti sur les rives d'un canal aujourd'hui comblé, il présente un ravissant ubosot de style thaï traditionnel arborant des décorations de verre polychrome et des pignons de stuc représentant apsaras et nagas. L'intérieur en bois sombre, dépourvu de peinture et assez austère, force le respect. Dans l'enceinte du temple, se trouvent notamment une école et une chapelle abritant une belle statue de Buddha couché.

Le monastère, avec ses superbes résidences en bois sculpté et coloré de style « gingerbread », ainsi qu'un pavillon thaï en teck abritant une statue de la déesse Guan Yin, méritent également le coup d'œil.



Bangkok Folk Museum



9 Charoen Krung soi 43

Niché dans un jardin luxuriant sur la rue Charoen Krung, le Bangkok Folk Museum fait découvrir, à travers objets et documents d'archive, le mode de vie des Bangkokiens de la classe moyenne aisée des années 1940-50.

La visite parcourt l'intérieur de trois belles maisons en bois des années 30, décorées et meublées dans le style de l'époque. Dans la première demeure, qui appartenait à la famille Surawadee, on admire de beaux meubles de bois sculpté, des porcelaines et autres objets de la vie courante d'alors (horloges, gramophone, piano, couverts, photos d'époque...) disposés comme s'ils étaient encore utilisés aujourd'hui.

Décorée de superbes boiseries en teck, la 2e maison a été construite en 1929 pour abriter la clinique du Dr Francis Christian, premier époux de Mme Surawadee. Enfin, à l'intérieur de la 3e bâtisse, sont entreposés divers objets de collection (timbres, pièces, jouets, ustensiles de cuisine...), mais aussi des photos et des documents sur le quartier de Bangrak.



1



2

Sky Bar @ Lebua State Tower Hotel



91055 Th. Silom

L'un des incontournables du Bangkok nocturne. Perché sur un toit-terrasse au 63^e étage de l'icône State Tower, ce rooftop bar, qui compte parmi les plus élevés et spectaculaires du monde, offre une vue incroyable à 360° sur Bangkok.

Rendu célèbre dans le monde entier grâce au film *Very Bad Trip 2 (The Hangover)*, le Sky Bar sert d'ailleurs le cocktail Hangoverini qui aurait été créé pour l'équipe du film. Tenue correcte exigée pour accéder à cet établissement à la clientèle huppée. Il est à noter que, dans les quartiers de Silom et Sathorn, d'autres rooftop bars (Vertigo @ Banyan Tree, Park Society @ Sofitel So...) offrent des panoramas à couper le souffle sur Bangkok.

Rue de Brest



9 Charoen Krung soi 36

Une rue portant le nom d'une ville française à Bangkok ? Elle existe et il s'agit de la soi 36 de la rue Charoen Krung, où se trouve l'ambassade de France. L'artère a été rebaptisée en 2013, sous l'impulsion de l'ambassadeur de France Gildas Le Lidec, pour célébrer les relations diplomatiques franco-thaïes.

La rue de Brest, ville où se trouve d'ailleurs une rue de Siam, rend hommage à la visite de la première délégation diplomatique siamoise en France, qui débarqua dans le port breton en 1686.

Au fond de la rue de Brest s'élève l'édifice moderne de l'ambassade de France, ainsi que la Résidence de l'ambassadeur, une splendide demeure néo-coloniale dont le jardin donne sur le fleuve Chao Phraya. Elle est ouverte aux visiteurs lors de cérémonies et événements spéciaux comme les Journées du Patrimoine.



1. La rue de Brest conduisant à l'ambassade de France.
2. Le Sky Bar @ Lebua State Tower Hotel.
3. Le temple Sri Maha Mariamman et ses nombreuses statues polychromes.



3

Sri Maha Mariamman Temple



๑2 Th. Pan, Silom

Également connu sous le nom de Wat Khaek, ce temple hindou est consacré à Uma Devi (ou Mariamman), parèdre de Shiva et déesse de la Fertilité, ainsi qu'à d'autres divinités comme Ganesh ou Vishnou.

Très pittoresque et coloré, ce sanctuaire dravidien, typique du Sud de l'Inde et construit par des Tamouls en 1910, se distingue par son gopura, portail au toit pyramidal arborant une profusion de décorations et de statues polychromes. Il est fréquenté aussi bien par des Tamouls que par des Thaïs.

Devant l'entrée, des échoppes vendent des guirlandes de jasmin, des fleurs et des fruits pour faire des offrandes au temple. Chaque année, en septembre-octobre, lors de la fête de Navaratri, des processions colorées y sont organisées pendant une dizaine de jours. Autre célébration pittoresque : Deepavali, fête des lumières hindoue, au cours de laquelle le temple est illuminé par toutes sortes de bougies et de lampes à huile.





De Bang
Lamphu
à Tha Tian
*un Bangkok
populaire entre
ville et fleuve*

Bang Lamphu et Tha Tian

Soi : Allée / Th. (Thanon) : Rue

0 50 100 150 200 m.



Parc Santi Chaiprakan
et Fort Phra Sumen

Phra Athit

Karim Roti
Mataba

Pont Pin Kiao

Th. Phra Athit

Gare ferroviaire
Thonburi

Gare de
Thonburi

Université
de Thammasat

Tha Phra Chan

Prannok
(Wang Lang)

Marché aux amulettes
(Mee Yuan Tha Phra Chan Pie)

Sanam
Luang

Tha Chang

Th. Na Phra Lan

Le Grand
Palais

Chao Phraya

Th. Maha Rat

Th. Sanam Chai

Tha Tian Pier et
Tha Tian Market

Sala Rattanakosin
Eagle Nest
Rongros
Supanniga
The Deck
Amorosa



Yentafo
Phua Ki
Pipit Banglamphu
Museum

Mitramit
Tea House

Th. Ratchadamnoen Nok

osquée
phong

Marché de
Banglamphu

Wat
Bowonniwet

Th. Ratchadamnoen Klang

Th. Bامرung Mueang

Th. Maha Chai

Th. Charoen Krung

M Sam Yot

Th. Worachak

Th. Phra Phiphit

anam Chai

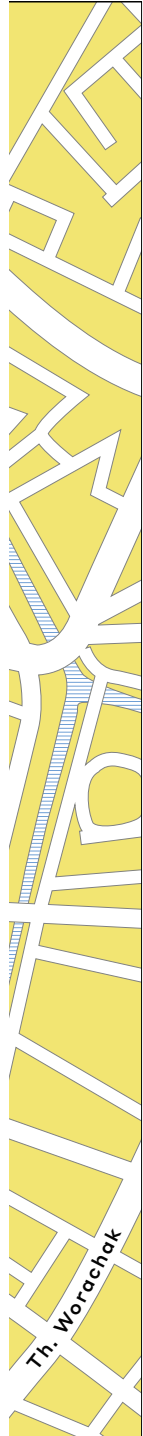
05
06
07
04
08

03
02

01

*À découvrir dans les
quartiers de Bang Lamphu
et Tha Tian*

- 01 **Wat Bowonniwet**
- 02 **Marché de Banglamphu**
- 03 **Mosquée Chakraphong**
- 04 **Pipit Banglamphu
Museum**
- 05 **Parc Santi Chaiprakan
et Fort Phra Sumen**
- 06 **Yentafo Phua Ki**
- 07 **Karim Roti Mataba**
- 08 **Mitramit Tea House**
- 09 **Université de Thammasat**
- 10 **Marché aux amulettes
(Mee Yuan Tha Phra
Chan Pier)**
- 11 **Tha Tian Pier et Tha Tian**
- 12 **Bars avec vue sur le
fleuve**



Situé entre Khao San Road et le fleuve Chao Phraya, non loin du Grand Palais et du Vieux Bangkok, le pittoresque quartier de Banglamphu a gardé son caractère populaire. Son nom évoque le lamphu (pommier de mangrove ou arbre-liège), un arbre très apprécié des lucioles et fort répandu dans les années 30.

Aujourd'hui, si les lamphu ont pratiquement disparu, les rues ombragées bordées de shophouses traditionnelles, les marchés de rue et les nombreux cafés, appréciés des étudiants de l'université Thammasat, font de Banglamphu l'un des secteurs les plus agréables de Bangkok.

Une promenade à travers un Bangkok au charme d'antan, qui se parcourt facilement à pied, de l'un des temples les plus importants du pays jusqu'à l'étonnant marché aux amulettes de Tha Tian, avec pour voisin, le fameux fleuve Chao Phraya.

Wat Bowonniwet



9248 Th. Phra Sumen

Un temple très important pour les Thaïlandais puisque plusieurs rois y ont été moines et quatre Patriarches Suprêmes de Thaïlande en sont issus. Fondé en 1824, le Wat Bowonniwet a accueilli le prince Mongkut (futur Rama IV) comme moine de 1836 à 1851. Il y a fondé l'ordre Dhammayutika Nikaya, aux règles rigoristes et dont les moines sont vêtus de brun. Plus récemment, le roi Bhumibol Adulyadej (Rama IX) y fut moine en 1956, tout comme son fils, le roi Vajiralongkorn (Rama X). C'est d'ailleurs ici que sont conservées les cendres du roi Rama IX, décédé en 2016.

Abritant également une prestigieuse université bouddhiste dans son enceinte, le Wat Bowonniwet, de style sino-thaï, vaut la visite pour son chedi doré, ses fresques du 19e s représentant des scènes du monde occidental et son hall d'ordination unique, co-présidé par deux statues de Bouddha, dont l'une en bronze, haute de 4m, date du 14e s.

Marché de Banglamphu



9 Th. Chakrabongse

S'étendant sur les rues Thanon Tani, Soi Kraisi et Thanon Chakrabongse, non loin de Khao San Road, ce marché est populaire aussi bien auprès des Thaïs que des touristes. On y trouve essentiellement des vêtements (t-shirts, chaussures...), des accessoires pour la maison et des bagages.

Mosquée Chakraphong



970 Trok Surao Chakraphong,
Th. Chakrabongse

Plus ancienne mosquée de Bangkok, elle a été fondée sous le règne de Rama Ier par des musulmans venus du sultanat de Pattani (au sud de l'actuelle Thaïlande), dont la plupart était des orfèvres au service de la cour royale.

L'édifice combine des éléments d'origines arabe et perse, notamment les verres colorés et les panneaux de bois géométriques. Il se trouve au cœur de la partie musulmane du vieux Bangkok, un quartier très animé et commerçant avec des nombreux stands de vêtements, de victuailles et de cuisine de rue. L'un des exemples du multiculturalisme de Bangkok.



1

1. La Mosquée Chakraphong, plus ancienne mosquée de Bangkok.
2. Le temple Wat Bowonniwet, son chédi doré et ses statues.



2



1

Université de Thammasat



92 Soi Phra Chan



Marché aux amulettes (Mee Yuan Tha Phra Chan Pier)

9 Th. Phra Chan
et Th. Maharat

Fondée en 1934 par Pridi Banomyong, ancien Premier ministre et mort en exil en France, l'Université Thammasat est l'une des plus prestigieuses de Thaïlande. Son nom signifie «la juste science».

Réputée pour ses formations en droit, sciences politiques, économie, commerce et sciences humaines, elle a formé des politiciens et des administrateurs de haut rang. Le campus Tha Phrachan, qui est le plus ancien, a joué un rôle important à plusieurs reprises dans la démocratisation de la Thaïlande. Le campus est ouvert à la visite pour les touristes.

De nombreux Thaïlandais possèdent des talismans et des amulettes censés les protéger du mauvais sort et leur apporter la prospérité. Très populaire, ce marché est le plus important du genre en Asie du Sud-Est.

Les rues Phra Chan et Maharat sont investies par des marchands qui exposent toutes sortes de statuettes, objets ou plaques votives à l'effigie de Bouddha, de divinités hindoues ou d'un moine vénéré. Les nombreux chaland, en quête de l'amulette la plus efficace, comparent, examinent avec attention et marchandent assidument. Un théâtre de rue unique et dépayasant pour les voyageurs occidentaux.



2

1. Le Dome Building de l'Université de Thammasat et son campus.
2. Une peinture murale du musée Pipit Banglamphu.
3. Le fort Phra Sumen au sein du parc Santi Chaiprakan.



3

Pipit Banglamphu Museum



Th. Phra Sumen

Ce petit musée de deux étages porte sur l'histoire et la vie du quartier de Banglamphu, mais aussi ses communautés et son artisanat. On peut y voir des expositions temporaires de qualité, une section sur l'histoire de la vieille ville et de ses forts. Des reconstitutions, des projections et des écrans vidéo tactiles font ressurgir le Banglamphu d'antan, transportant le visiteur dans le passé.

Parc Santi Chaiprakan et Fort Phra Sumen



Th. Phra Athit

Petite oasis de verdure au bord du fleuve Chao Phraya, le parc Santi Chai Prakan a été inauguré en 1999 à l'occasion du 72^e anniversaire du roi Rama IX.

Malgré sa petite taille, il possède deux monuments remarquables : le splendide pavillon thaï de Santichaiprakan Throne Hall et le fort Phra Sumen, d'une blancheur immaculée et de forme octogonale (18 m de haut). C'est l'une des deux dernières fortifications encore debout parmi les 14 que Rama I^{er} construisit pour protéger Bangkok à la fin du 18^e siècle.

Autre particularité du parc : on y trouve le dernier arbre à liège - ou pommier de mangrove - de la ville, arbre qui a donné son nom (lamphu en thaï) au quartier. Très animé le soir, le parc peut faire l'objet d'une belle balade auprès du fleuve et constitue un excellent point d'observation de la procession annuelle des barges royales.

Pauses gourmandes à Phra Athit

Après la visite du parc Santi Chai Prakan, accordez-vous une pause gourmande juste de l'autre côté de la rue :

Karim Roti Mataba

☎ 07 136 Th Phra Athit

Une adresse réputée dans Banglamphu pour ses mets typiques de la cuisine thaïe musulmane, dont le succulent curry masaman, le riz biryani mais aussi les roti (pain non levé) et le mataba (roti plié sur une garniture sucrée ou salée) qui donnent leur nom au restaurant.

Yentafo Phua Ki

☎ 06 30 Th. Phra Samen

Autre option : Yentafo Phua Ki, pour ses soupes de nouilles aux fruits de mer.

Mitramit Tea House

☎ 08 32 Th. Phra Samen

Un salon de thé installé dans une maison en bois plus que centenaire. Cadre cosy pour déguster café ou thé glacé et pâtisseries thaïes ou occidentales, sur la terrasse à l'ombre d'un haut manguier ou dans des salons à la déco vintage.

1. La préparation du roti dans la cuisine du Karim Roti Mataba.
2. Le service du thé au Mitramit Tea House.
3. Le décor du Yentafo Phua Ki.







Les fruits de mers séchés du Tha Tian Market.

Tha Tian Pier et Tha Tian Market



9 Th. Maha Rat

Situé juste en face du Wat Pho, le marché de Tha Tian donne sur le fleuve Chao Phraya auquel il est relié par une jetée, Tha Tian Pier, qui est aussi l'une des escales du bateau Chao Phraya Express.

Fondé au 17^e s, ce marché est l'un des plus anciens de Bangkok. Il devint dès l'ère Rattanakosin (fin 18^e et 19^es) un centre majeur de distribution des marchandises, avec le développement du commerce maritime et fluvial. Beaucoup plus étendu à l'époque qu'aujourd'hui, le marché de Tha Tian possédait également une partie flottante et les habitants de Tha Tian étaient surnommés la « communauté de l'eau ».

Toujours en service, le marché est essentiellement consacré aux poissons et fruits de mer séchés ou en saumure.



La salle intérieure du restaurant Sala Rattanakosin avec sa vue imprenable du Chao Phraya et du Wat Arun.

Restaurants et bars avec vue sur le fleuve



9 Th. Maha Rat

Une séduisante option pour finir votre balade en beauté dans le quartier de Tha Tian : prendre un verre ou dîner sur l'un des toits-terrasses d'hôtels au bord du fleuve Chao Phraya.

Face au temple Wat Arun, situé sur l'autre rive à Thonburi et merveilleusement illuminé la nuit, se trouve par exemple le bar Amoroso et le restaurant The Deck de l'hôtel Arun Residence (34 Soi Pratu Nokying), très appréciés par les visiteurs, tout comme celui du Sala Rattanakosin voisin (39 Th. Maharat) ou l'Eagle Nest Bar de l'hôtel Sala Arun (47-49 Soi Tha Tian).

À noter dans les environs, deux restaurants remarquables : Rongros (392/25-26 Th. Maharat) et Supanniga (392 Th. Maharat). De quoi se régaler d'une cuisine thaïe des plus raffinées...





Salutation - Dialogues

Bonjour et Au revoir (Salutation)	sa-wat-dii khrap / sa-wat-dii kha2
Oui	khrap (homme) / kha (femme)
Non	maï ou maï chaï (khrap/kha)
Merci (beaucoup)	khop-khoun (maak)
De rien / Je vous en prie.	maï pen raï
Pardon / Excusez-moi	kho-thôte
Parlez-vous la langue thaïlandaise?	khoun phout pha-sa thaï daï maï?
Langue anglaise	pha-sa ang-krit
Langue française	pha-sa fa-rang-set
Je ne comprends pas.	maï khao-jäi
Je ne parle pas thaï.	maï phout pha-sa thaï
Comment cela se dit en thaï?	pha-sa thaï wa yang-ngaï?
Comment vous appelez-vous?	khoun chuu a-raï?
Comment allez-vous?	khoun sa-baï-dii maï
Je vais bien.	phom/chan sa-baï-dii
Puis-je prendre une photo?	phom/chan thaaï roup daï maï?

Directions - Endroits

Où est ___?	___ you thii naï?
Où sont les toilettes?	hong-nam you thii-naï?
Tout droit	trong paï
Tournez à droite	liao khwaa
Tournez à gauche	liao saai
Billet (transport)	toua
Quel est le prix du billet (transport)?	toua raa-khaa thao-raï?
Un billet pour ___, s.v.p.	toua paï ___ nuung thii
Aéroport	sa-naam-bin
Autocar	rot-thoua
Bateau	rua
Bus	rot-mé
Gare	sa-thaa-nii rot-fai

Métro aérien	rot-fai-faa (BTS)
Métro souterrain	rot-fai-tai-din (MRT)
Station	sa-thaa-nii
Train	rot-fai
Chambre	hong
Hôtel	rong-raem
Réserver	jong
Avez-vous une chambre disponible ?	mii hong waang mai?

Achats - Consommations

Quel est le prix?	raa-khaa thao-rai?
Qu'est-ce que c'est?	nii kuu a-rai?
Je voudrais acheter...	tong-kaan suu ...
Avez-vous ...?	khoun mii ... mai?
Acceptez-vous la carte de crédit?	khoun rap bat credit mai?
Ouvert	peut
Fermé	pit
Un peu	nit-noi
Beaucoup	maak
Tout, toute	thang-mot
Petit déjeuner	aa-haan chao
Déjeuner	aa-haan klang-wan
Dîner	aa-haan yen
Végétarien	mang-sa-wi-rat
L'addition s.v.p.	khit geun
Boisson	kruang-duem
Bière	bia
Café	ca-fae
Eau	naam
Fruit	phon-la-mai
Jus de fruit	naam phon-la-mai
Pain	kha-nom-pang

Piment	prik
Poivre	prik thai
Sel	klua
Thé	naam chaa
Vin	wine
Crabe	pou
Crevette	koung
Fruit de mer	aa-haan tha-lé
Poisson	plaa
Viande de bœuf	nua-voi
Viande de canard	nua-pet
Viande de porc	nua-mou
Viande de poulet	nua-kaï
Cuillère	chonne
Fourchette	somme
Couteau	miit
Verre	kèò
Bouteille	khouat
Baguettes	ta-kiap
Acide / aigre	priao
Non pimenté	maï phet (h aspiré)
Pimenté	phet
Salé	khém
Sucré	waan
Délicieux	a-roï

Glossaire des termes thaïlandais

Allée	Soï
Archipel	Mu Ko
Baie	Ao
Canal	Khlong
Cap	Laem
Chute d'eau	Nam Tok

District	Amphoe
Grotte	Tham
Ile	Ko
Montagne	Khao
Plage	Hat
Rue	Thanon
Sous-district	Tambon
Temple	Wat
Village	Ban
Ville ou cité	Mueang

A series of horizontal dotted lines for writing notes.

A series of horizontal dotted lines for writing notes.

© 2021 – Office National du Tourisme de Thaïlande (TAT Paris)
Le papier utilisé pour ce guide est certifié FSC-C020637 «The Mark Of Responsible Forestry»; PEFC_05-33-99 «Promoting Sustainable Forest Management»
et EU Ecolabel. L'imprimeur est certifié Imprim'Vert;
Climate Neutral Printing et FSC-C014767.

Photographies :

Noémie Taillepié pages 13, 19, 21, 25, 27, 43, 54, 76, 77.

Catherine Le Guen page 76 (Rue de Brest).

Guide Michelin Thaïlande page 61.

Conception graphique : Joshua Haymann

Office National du Tourisme de Thaïlande

90 avenue des Champs-Élysées

75008 Paris France

📍 George V, Franklin-D. Roosevelt

T. +33 (0) 1 53 53 47 00

E-mail : info@tourismethai.fr

Site web : www.tourismethai.fr

@    mathailande

Ouvert du lundi au vendredi,
de 9h30 à 12h30 et de 13h30 à 17h30.

